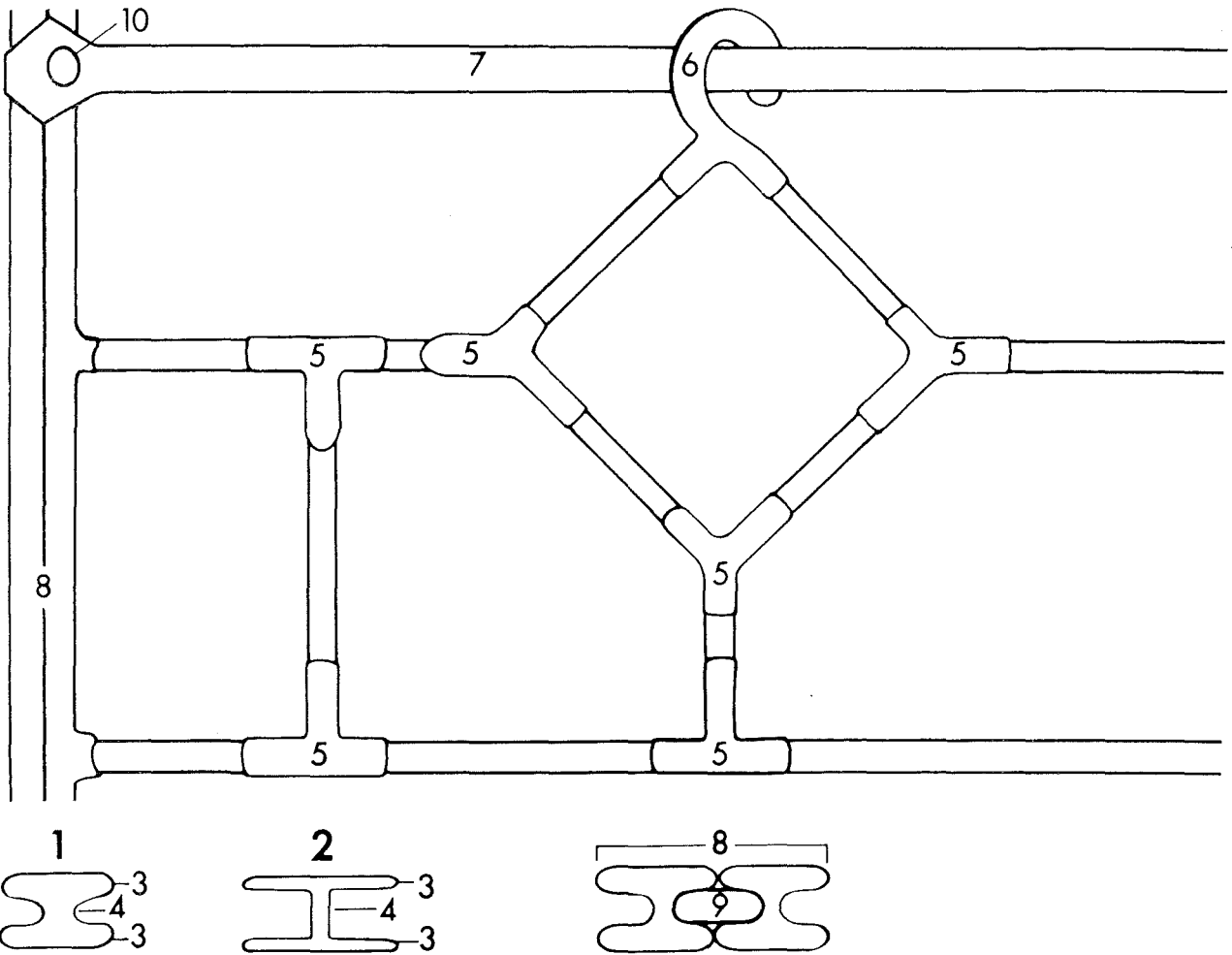




Íslenska	Dansk	Norsk	Svenska	Suomi
UMGJÖRD	BLYSPRODSE	BLYSPROSS	BLYSPRÖJS	LYIJYPUITE/ PIENA
blý járn tré	bly jern træ	bly jern tre	bly járn trä	lyijyä rautaa puuta



Nomenklaturprojekt för föremålsregistrering i Norden

* medeltida
** eftermedeltida

1 umgjörð (steypt)*	1 sprodse (støbt)*	1 sprosse (støpt)*	1 spröjs (stöpt)*	1 puite (valettu)*
2 umgjörð (steypt og dregin)**	2 sprodse (støbt og trukket i blymølle)**	2 sprosse (trukket)	2 spröjs (stöpt och dragen)**	2 puite valettu ja vedetty)**
3 brúnir	3 vinger	3 vinger	3 vingar	3 siivet
4 kjarni	4 kerne	4 kjerne	4 kärna	4 ydin
5 lóðning	5 lodning	5 lodding	5 lödning	5 juotos
6 krækja	6 (fastgøring til haspe)	6 haspe	6 krok	6 koukku
7 járn	7 vindjern	7 vindjern	7 vindjärn	7 tuulirauta
8 rammi	8 omramning	8 ytterbly/ omramning	8 ytterbly	8 kehys (puite)
9 trélisti	9 trælíst/ forstærkning	9 trelist/ forsterkning	9 trälist/ förstärkning	9 puulista/ vahvistus
10 hnoð	10 nitte	10 nagle	10 nit	10 niitti

© 1.9.1988

LITTERATUR

MØLLER, C. 1933. Glarmesteren. Hans Materiale, Værktøj og Arbejde.
(Købstadmuseet "Den gamle By" Aarbog 1932-33). Aarhus.

MØLLER, C. 1943. Glarmester. (Dansk Haandverk II, red. Erik Hansen).
København.